

## **ARENGUKOOSTÖÖPROJEKT<sup>1</sup>**

### **1. Projekti lühikokkuvõte**

#### **I. TAOTLEJA ANDMED**

**PROJEKTI NUMBER: 2008/ 46**

**Taotleja:** MTÜ Arengukoostöö Ümarlaud (AKÜ)

**Registreerimisnumber:** 80247016

**Põhitegevusala:** arengukoostööpoliitika tõhustamine ja praktiline edendamine ning avalikkuse teavitamine arengukoostöö eesmärkidest ja selles osalemise võimalustest

**Asutuse juht:** Piret Tamberg

**Address:** Suur-Karja 23, Tallinn 10148, Eesti

**Telefon, faks:** +372 627 0191

**E-post, kodulehekülg:** [info@terveilm.net](mailto:info@terveilm.net) / [www.terveilm.net](http://www.terveilm.net)

#### **II. PROJEKTI ANDMED**

**Nimi:** „Üldsusele suunatud arengukoostööalase teavitusematerjali koostamine ja väljaandmine”

**Sihtriik:** Eesti

#### **Sisu kokkuvõte:**

Projekti eesmärk on koostada ja välja anda laiemale avalikkusele suunatud ülevaatlik eestikeelne arengukoostööd tutvustav trükis, mis aitab tõsta Eesti elanikkonna teadlikkust arengukoostöö temaatikast ja globaalprobleemidest ning annab praktilise ülevaate osalemisvõimalustest. Kõnesoleva trükise lähtematerjaliks on Ühendkuningriigi valitsuse arengukoostööüksuse (*Department for International Development, DFID*) trükis "Rough Guide to a Better World", mis tõlgitakse projekti raames eesti keelde, täiendatakse ja kohandatakse vastavalt Eesti kontekstile ning lisatakse Eesti arengukoostööd käsitlev materjal. Tegu on arusaadavas ja selges vormis teemat tutvustava taustamaterjaliga inimestele, kes tahaksid saada ülevaadet arenguprotsesside olemusest, tulemuslikest tegevustest ning saavutatud edusammudest. Samas on raamat ka praktilise suunitlusega ning keskendub olulisel määral sellele, kuidas Eestis elavad inimesed saavad anda oma panuse arenguprotsesside mõjutamiseks. Teabematerjali levitamine on kavandatud tasuta jagamise vormis nii paber kandjal kui ka elektroonilisel kujul, et tagada materjali kättesaadavus võimalikult laiale hulgale inimestele. Valminud materjalist on kavas välja anda ka venekeelne versioon. Trükise väljaandmine toimub koostöös Eesti Entsüklopeediakirjastusega.

Eesti- ja venekeelse ülevaatliku arengukoostööalase trükise olemasolu aitab kaasa laiema avalikkuse teadlikkuse süvenemisele arengukoostööst ja globaalprobleemidest ning kasvab valmisolek isiklikult arengukoostöösse panustada.

#### **Partnerid:**

Ühendkuningriigi valitsuse arengukoostööüksus (*Department for International Development, DFID*)  
- lähtematerjal "Rough Guide to a Better World" (vt. <http://www.dfid.gov.uk/roughguide/default.asp>)

Eesti Entsüklopeediakirjastus – keeleline toimetamine, kujundus-küljendus, trükkimine

**Projekti kestus:** detsember 2008 – juuni 2009

**Taotletav riiklik finantseerimine:** 352 800 EEK

**Omafinantseering:** -

**Muu finantseering:** -

<sup>1</sup> Esitatav arengukoostööprojekt on maksimaalselt 10-leheküljeline

**LISA 1**  
**Arengukoostööprojekti vorm**  
**Välisministri määruse**  
**"Arengukoostööprojekti ja arengukoostööprojekti aruande vormid" juurde**

**Projekti lisad:**

*Lisa 1 Eelarve 1 lehel 1 eks*

*Lisa 2 Eesti Entsüklopeediakirjastuse hinnapakkumised 4 lehel 1 eks*

*Lisa 3 CVd: Kaarin Piiskoppel (projektijuht) & Annika Kool (peatoimetaja)*

**Projekti täideviimise eest vastutav isik:** *Kaarin Piiskoppel, AKÜ infokoordinaator*  
*627 0191 / [kaarin@terveilm.net](mailto:kaarin@terveilm.net)*

**Allkiri**

**Kuupäev: 18. november 2008. a**